

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i) प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

ਸਂ. 361] No. 361] नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 19, 2013/आषाढ़ 28, 1935

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 19, 2013/ASHADHA 28, 1935

वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 जुलाई, 2013

सं. 77/2013-सीमा शुल्क (गै.टे.)

सा.का.नि. 495(अ).—सीमा शुल्क टैरिफ (संक्रमणीय उत्पाद विशिष्ट रक्षोपाय शुल्क) नियमावली, 2002 के नियम 3 के उपनियम (1) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 33/2013-सीमा शुल्क (गै.टे.), जिसे सा.का.नि. सं. 199 (अ), दिनांक 2 अप्रैल, 2013 के तहत जारी किया गया था, का अधिक्रमण करते हुए केन्द्र सरकार, एतद्द्वारा, उक्त नियमावली के प्रयोजनार्थ श्री राम तीरथ को महानिदेशक (विशेष रक्षोपाय) नियुक्त करती है।

[फा.सं. 528/89/2012-एसटीओ (टीयू)]

एम.वी. वासुदेवन, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 19th July, 2013

No. 77/2013-Customs (N.T.)

G.S.R. 495(E). – In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of Rule 3 of the Customs Tariff (Transitional Product Specific Safeguard Duty) Rules, 2002 and in supersession of notification of the Government of India in the Ministry of Finance

(Department of Revenue) No. 33/2013-Customs (N.T.) issued vide G.S.R. No. 199 (E) dated the 2nd April, 2013, the Central Government hereby appoints Sh. Ram Tirath as the Director General (Specific Safeguard) for the purposes of the said Rules.

[F.No. 528/89/2012-STO (TU)]

M.V. VASUDEVAN, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 जुलाई, 2013

सं. 78/2013-सीमाशुल्क (गै.टे.)

सा.का.िन. 496 (अ).— सीमा शुल्क टैरिफ (रक्षोपाय शुल्क का अभिज्ञान एवं आकलन) नियमावली, 1977 के उपनियम (1) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 34/2013-सीमा शुल्क (गै.टे.), जिसे सा.का.िन. सं. 200 (अ), दिनांक 2 अप्रैल, 2013 के तहत जारी किया गया था, का अधिक्रमण करते हुए केन्द्र सरकार, एतदद्वारा, उक्त नियमावली के प्रयोजनार्थ श्री राम तीरथ को महानिदेशक (रक्षोपाय) नियुक्त करती है।

[फा.सं. 528/89/2012-एसटीओ (टीयू)] एम.वी. वासुदेवन, अवर सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th July, 2013

No. 78 /2013-Customs (N.T.)

G.S.R. 496 (E). –In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of Rule 3 of the Customs Tariff (Identification and Assessment of Safeguard Duty) Rules, 1997 and in supersession of notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 34/2013-Customs (N.T.) issued vide G.S.R. No. 200 (E) dated the 2nd April, 2013, the Central Government hereby appoints Sh. Ram Tirath as the Director General (Safeguard) for the purposes of the said Rules.

[F.No. 528/89/2012-STO (TU)]

M.V. VASUDEVAN, Under Secy.